

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 61 (1999)
Heft: 2

Artikel: Label-Stall : Umbaulösungen
Autor: Götz, Michael
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1081096>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

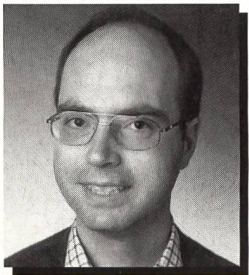
Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweinemast

Label-Stall: Umbaulösungen

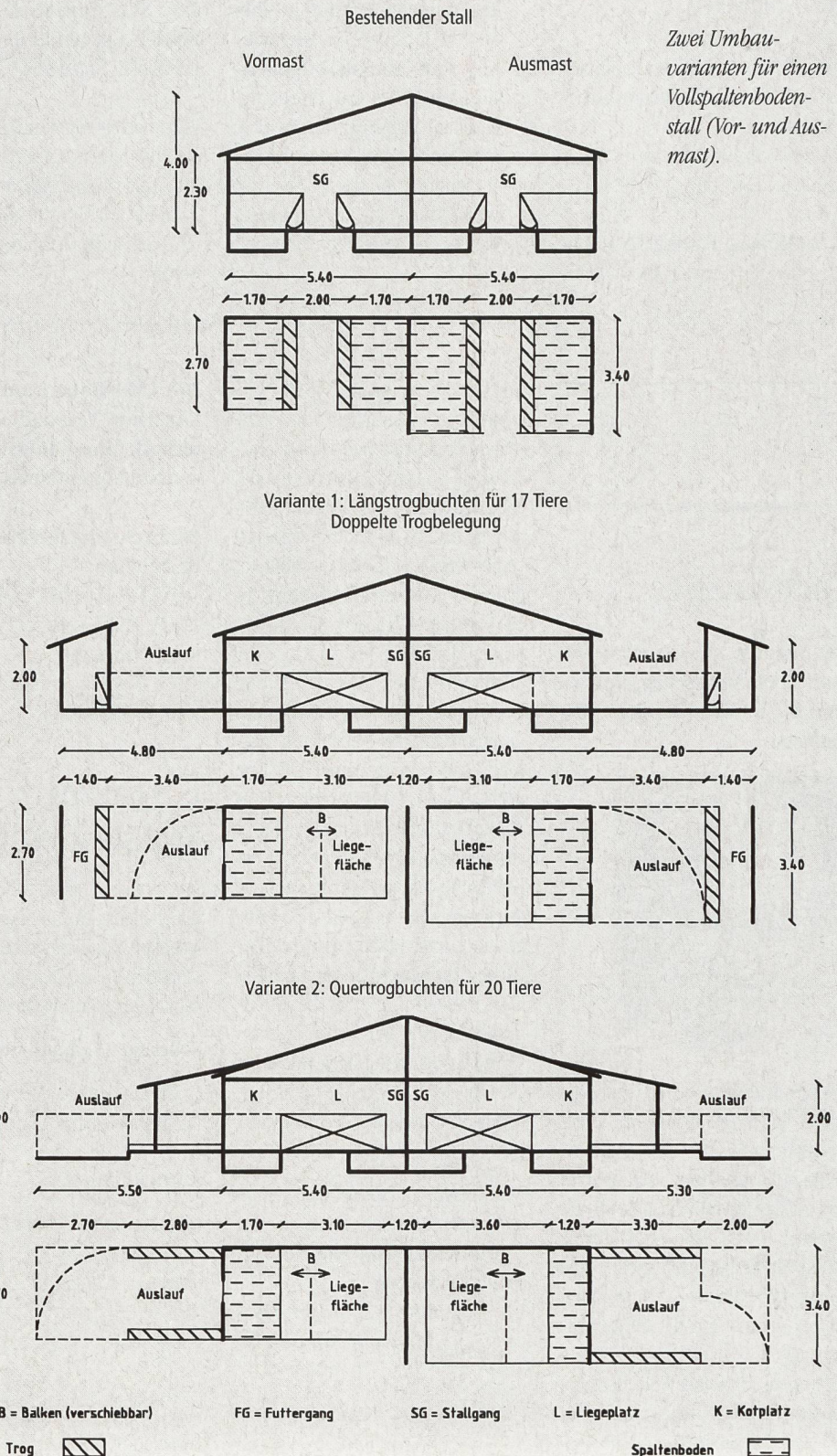
Bestehende Ställe mit Vollspaltenboden werden nach der revidierten Tierschutzverordnung zwar toleriert, solange kein Umbau stattfindet, doch lassen sich Schweine aus solchen Ställen immer schwieriger verkaufen. Ausserdem sind Ställe mit Spaltenboden auf der Liegefläche von staatlichen Förderungen nach den Verordnungen über den «Regelmässigen Auslauf von Nutztieren im Freien» (RAUS*, früher KF) und «Besonders tierfreundliche Stallhaltungssysteme» (BTS*) ausgeschlossen.



Michael Götz, Dr. Ing. Agr.,
Landwirtschaftliche
Bauberatung, Säntisstrasse 2a,
9034 Eggersriet SG,
Telefon 071 877 22 29.

Für Ställe, die über eine gute Bauhülle und Platz für einen Auslauf verfügen, kann ein Umbau vorteilhafter sein als ein Neubau. Im folgenden werden für einen Stall mit einer Vor- und Ausmastkammer je eine Umbauvariante für Längs- und Quertrog-

* Die beiden Verordnungen sind ab Februar bei der EDMZ in Bern erhältlich.



Aufstallung dargestellt, dabei werden die Anforderungen von Agrinatura und Coop-Naturaplan vorausgesetzt, welche ihrerseits die RAUS- und BTS-Bestimmungen beinhalten.

Aussenfütterung

Eine Aussenfütterung kommt bei einem Umbau vor allem dann in Betracht, wenn der bestehende Stall gut isoliert ist und dieser sich im Winter als warmer und im Sommer als kühler Liegeplatz nutzen lässt. Die Aussenfütterung fördert das Verhalten

von Agrinatura und Coop-Naturaplan über gleich grosse Flächen (s. Tabelle). Während die Quertrogbuchten Gruppen von jeweils 20 Tieren genügen, wurden die Längstrogbuchten nur für 17 Tiere ausgelegt. Der Grund: Bei 20 Tieren mit Längstrog wird das Zwischengitter für die Buchtenabtrennung zu lang, als dass es entlang der Stallwand umgeschwenkt werden kann. Eine Möglichkeit, dieses Problem zu lösen, bieten jedoch Teleskoprohre, die sich ineinander verschieben lassen.

Lebendgewicht* kg	Liegefläche m ²	Kot-/Fressplatz m ²	Auslauf m ²	Gesamtfläche m ²
25–60	0,40	0,25	0,65	1,30
60–100	0,60	0,35	0,65	1,60

* Weitere Unterteilungen sind möglich.

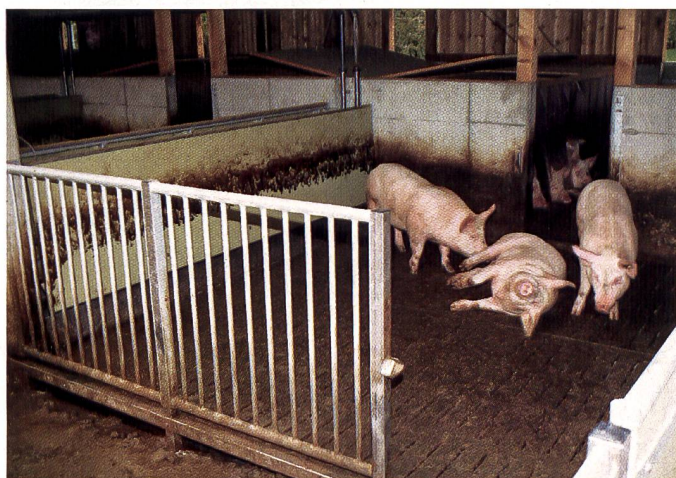
Mindestanforderungen an die Flächengrösse nach Agrinatura und Coop-Naturaplan.

baren Balkens lässt sich die Liegefläche der Grösse der Tiere anpassen.

Überdachung des Auslaufes, gesundes Stallklima

Eine teilweise Überdachung des Auslaufes ist nicht unbedingt notwendig, aber sinnvoll, damit die Tiere im Sommer im Schatten liegen können, sich im Trog kein Regenwasser ansammelt und nicht zu viel Wasser in die Güllegrube geleitet werden muss.

Es ist allerdings zu beachten, dass der Auslauf nach den Anforderungen der Label höchstens zur Hälfte überdacht werden darf. Bei der Längstrogfütterung mit Futterwagen wird mit Vorteil der Fütterungsgang überdacht. An der Lüftung des bestehenden Stalles muss unter Umständen nichts geändert werden. Bei einer Unterdrucklüftung ist jedoch darauf zu achten, dass der Liegebereich vor Zugluft aus dem Auslauf geschützt ist (z.B. durch Streifenvorhänge).



Auslauf mit Quertrogfütterung, Liegeplatz im Stall.

der Tiere, ihren Liegeplatz im Stall sauber zu halten. In grossen Längstrogbuchten wie in Variante 1 ist die Troglänge zu klein, als dass alle Schweine gleichzeitig fressen könnten. Der Trog lässt sich jedoch doppelt benutzen, indem er zweimal beschickt wird und die Tiere zweier Nachbarbuchten nacheinander Zugang erhalten. Die separate Fütterung ist in der Praxis erprobt und lässt sich leicht durch ein Umschwenken der Auslauftore zur Stallwand erreichen. Die Längstrogfütterung ist zwar arbeitsaufwendiger als die Quertrogfütterung, die ohne eine doppelte Trogebelegung auskommt, doch ermöglicht sie auch eine manuelle Fütterung vom Futtergang aus.

Gleiche Flächengrösse für beide Umbauvarianten

In beiden Umbauvarianten verfügen die Tiere entsprechend den Anfor-

Einfache Entmistung – saubere Buchten

Der Auslauf wird in beiden Varianten mit dem Schild am Traktor oder am Hoftransporter in einen Querkanal entmistet. Dabei werden – wie bereits erwähnt – die Gitterabtrennungen an die Stallwand geschwenkt, wodurch die Schweine automatisch im Stall eingesperrt werden. Während sich in den Längstrogbuchten die ganze Fläche mit dem Schild reinigen lässt, benötigt man in den Quertrogbuchten für die Fläche zwischen den Trögen Handarbeit. Ein Loch- oder Spaltenboden über einem Drittel des Auslaufes ist nach den Bestimmungen der erwähnten Label möglich. Um im Stall genügend Liegefläche zu haben, wird einer der beiden bestehenden Kanäle ganz, der andere zum Teil abgedeckt. Es bleibt damit im Stall ein Spaltenbodenstreifen bestehen. Mittels eines etwa 5 cm hohen verschieb-



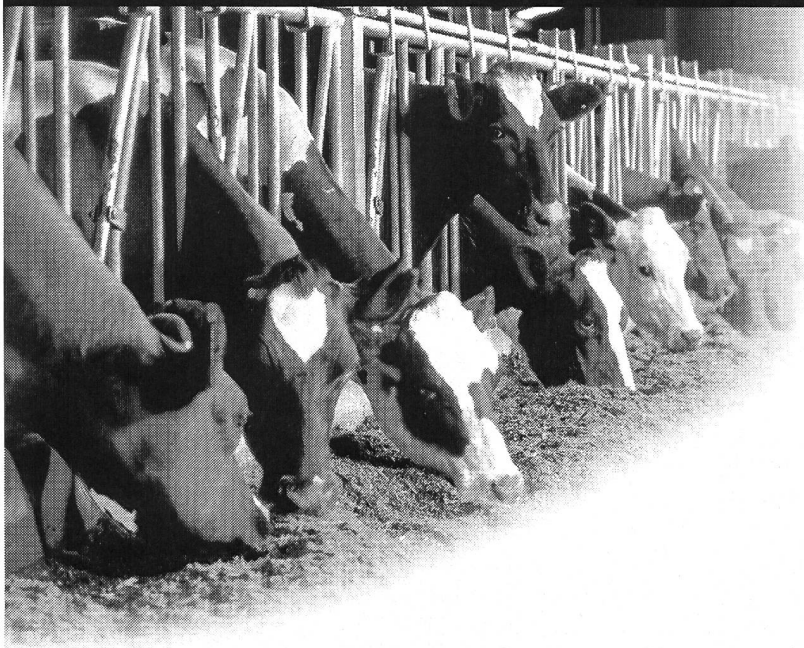
Landwirtschaftliche Bauberatung

- Tiergerechte und rationelle Ställe für alle Hoftiere
- Stallklimamessungen
- Nährstoffbilanzierung
- Umweltverträglichkeitsprüfungen
- Vollständige Baugesuche



Michael Götz, Dr. Ing. Agr.
 Säntisstrasse 2a, 9034 Eggersriet SG
 Telefon/Fax: 071 877 22 29

Futter für die Besten



STRAUTMANN

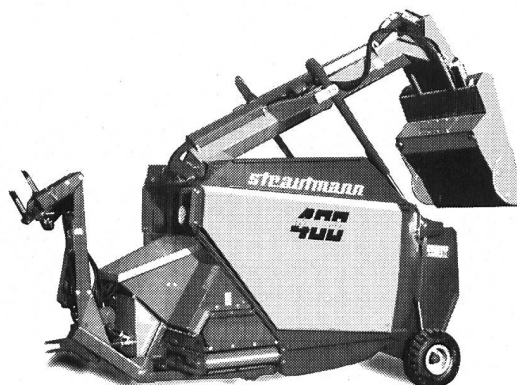
Ihre Fütterungstechnik ist entscheidend dafür, ob Ihre Kühe zu den Leistungsfähigsten gehören. Die perfekte Futtermischtechnik gewährleistet dabei eine optimale Tockensubstanz-, Eiweiss- und Energieaufnahme.

Welcher Futtermischwagen zu Ihrem Betrieb am besten passt, ist von den Betriebsbedingungen abhängig. Das Strautmann-Programm bietet Ihnen alle Systeme in unterschiedlichen Typen und Grössen.

Mit Strautmann setzen Sie auf einen der weltweit führenden Spezialisten für die Siloentnahme, Futtermischung und Futterverteilung.

Ihr Rapid-Vertreter berät Sie kompetent über das totale Landtechnikprogramm:
Strautmann • Rapid • Pöttinger • Steyr • Case IH • Pasquali

Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG
Heimstrasse 7, 8953 Dietikon
Tel. 01-743 11 11 Fax 01-742 18 66 www.rapid.ch



903

MAEBI SUGIEZ

Trima-Frontlader

Das kann sonst keiner...



Wir bauen für Sie eine neue **EXPO!** 1 ha-Areal

- **Power-Link**, Super-Reisskraft mit Entlastung der Vorderachse. Solche Ein- und Auskippwinkel hat nur Trima!
- **Auto-Locking**, selbstzentrierendes Einfahrssystem, benötigt keine zusätzliche Nachspann-Vorrichtung
- **Auto-Save**, hydraulische Geräteverriegelung
- **Freisicht-Schwinge**, beste Sichtverhältnisse auf Werkzeuge
- **FLD-Lastdämpfer**, höchster Fahrkomfort bei Unebenheiten
- **EL-Proportionalsteuerung**, mit minimalem Platzbedarf
- **Top-Geräteprogramm**, alles aus Schwedenstahl

1786 Sugiez Tel. 026 673 92 00 8450 Andelfingen

Zu verkaufen
**Maispflückvorsatz
 zu Mähdrescher**
 mit Unterbauhäcksler,
 achtreihig, Marke
 Capello, neuestes Modell,
 in sehr gutem Zustand.
 Telefon 056 284 11 74

Nächste Ausgabe:
Schweizer Landtechnik 3/99
 erscheint am 16. März 1999

Inserateschluss:
24. Februar 1999

Schwerpunkte:

- Gülleausbringtechnik für den Acker- und Futterbau
- Fortsetzung folgt – Mähen mit Aufbereiter

publimag

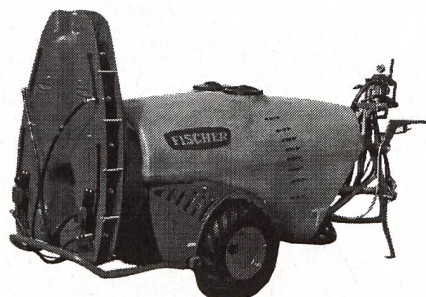
Publimag gibt Auskunft:
 Telefon 01 809 31 11

BECK



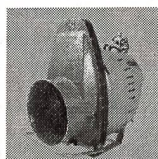
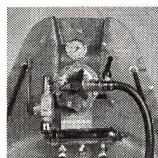
Verlangen Sie unseren Gesamtprospekt
H. P. BECK & SÖHNE AG, 3424 OBERÖSCH
 Telefon 034 445 12 05 • Fax 034 445 60 62

Vielseitiger Pflanzenschutz in allen Obst- und Weinkulturen



- Ansaugen der Luft von vorne
- Verstellbare Luftleitbleche
- Verstellbare TeeJet-Präzisionsdüsen
- Perfektes Anpassen an alle Kulturen
- Extrem wendig und spurtreu: VIROMAX
- Steuergarnitur ORDOMAT
- Option: Elektrische Fernbedienungen in Kabine

Verlangen Sie die Unterlagen bei

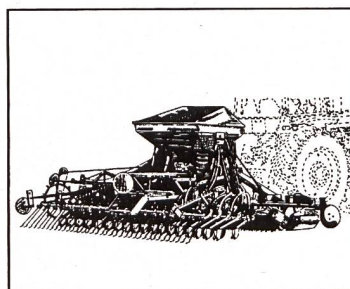


ADRA 5543

FISCHER

FISCHER AG, Maschinenfabrik
 1809 Fenil-sur-Corsier, Tel. 021/921 32 43
 Filialen: 3400 Burgdorf, Tel. 034/422 12 11
 8552 Felben-Wellhausen, Tel. 052/765 18 21

Pneumatische Sätechnik



Nur mit Kverneland
ACCORD sind Sie
 unabhängig

- Passt auf jede Egge oder Fräse
- Sehr geringe Restmenge auch in Hanglage
- Auf- und Abbau in Minuten
- 26 Jahre Erfahrung
- Die einzige mit dem CX Scheibenschar

Bärtschi-FOBRO

Bärtschi-FOBRO AG
 Dorf 1 | Postfach 1 | CH-6152 Hüsliwil
 Tel.: 041-988 21 21 | Fax: 041-988 22 86
 http://www.baertschi-fobro.ch

Spezialgeräte für Ackerbau, Gemüsebau und Sonderkulturen

Zu verkaufen

1 Rundballenpresse «**Welger**»
Typ: RP-200, 1995, Kombi-
 bindung Garn und Netz,
 Schneidwerk mit 13 Messern,
 Bereifung: 15-17, 10 Ply,
 Topzustand **Fr. 14 500.-**

1 Rundballenpresse «**Fort**», 1998
Typ: Maxi-Cut, mit Schneidw.,
 Netzbindung, Bereifung: 15-17,
 Vorführmaschine **Fr. 29 500.-**

1 Ballenwickler «**Fort**»
Typ: F11-75, elektronischer
 Ballenzähler, Doppelbereifung,
 neuwertig **Fr. 12 500.-**

1 Ballenwickler «**Fort**»
Typ: F11-50, elektronischer
 Ballenzähler, Vorführgerät
Fr. 7 500.-

LV-Maschinencenter
 8730 Uznach
 Telefon 055 280 29 73
 Natel 079 200 13 17